

Ukraine Calling. Ukraine-Kompetenz im Dialog Programm

Frankfurt (Oder). Erfahrungsaustausch – Wissenstransfer. 27. – 29. April 2017

Donnerstag, 27.04.2017

Individuelle Anreise nach Frankfurt (Oder), City Park Hotel, Lindenstr. 12

11:00 Uhr **Begrüßung** von Atje Drexler (Robert Bosch Stiftung, Bereichsleiterin „Völkerverständigung Europa und seine Nachbarn“) und Prof. Alexander Wöll (Präsident der Europa-Universität Viadrina)

Veranstaltungsort: Alte Post, Logenstr. 9-10, Stephanssaal, Raum 257

Mittagsimbiss

13.30 Uhr – 16.30 Uhr **Modul 1:** Workshop Konfliktmanagement, Prof. Lars Kirchhoff und Julia von Dobeneck (Europa-Universität Viadrina)

15.00 Uhr/ 16.30 Uhr **Kaffeepause**

16.45 Uhr – 18:00 Uhr **Modul 2:** Erfahrungen mit Ukraine-Projekten, Juliana Böttcher (Auswärtiges Amt)

18.30 Uhr **Eröffnungsvortrag:** „Ukraine unser Nachbar“ von Prof. Gerhard Simon (Universität zu Köln), Moderation: Prof. Alexander Wöll

Begrüßung: Atje Drexler (Robert Bosch Stiftung, Bereichsleiterin „Völkerverständigung Europa und seine Nachbarn“) und Rostyslav Ogryzko (Gesandter-Botschaftsrat, Botschaft der Ukraine)

anschließend **Empfang**

Veranstaltungsort: Gräfin-Dönhoff-Gebäude, Raum 102, Europaplatz 1

Freitag, 28.04.2017

9.00 Uhr – 13.00 Uhr **Modul 3:** Projektwerkstatt - Projektvorstellungen, Erwartungen und Erfahrungsaustausch, Kateryna Stetsevykh (Berlin)

11.00 Uhr **Kaffeepause**

13.00 Uhr	Mittagsimbiss , Mensa der Viadrina, Europaplatz 1
14.00 Uhr – 15.40 Uhr	Modul 4: Politische Entwicklungen nach dem Maidan, Dr. habil. Mikhail Minakov (Europa-Universität Viadrina/Nationale Universität Kyïv-Mohyla-Akademie)
15.45 Uhr	Kaffeepause
16.00 Uhr – 17.45 Uhr	Modul 5: Regionale Identität des Donbas?, Dr. Alexandr Osipian (Nationale Taras-Schewtschenko-Universität Kyïv)
18:00 Uhr	Stadtführung und gemeinsames Abendessen mit Gästen und ukrainischen Studierenden der Viadrina in der Villa Casino, Mickiewicza 11, Stübice
20:30 Uhr	Konzert im verbuendungshaus fforst e.V., Forststraße 3
Samstag, 29.04.2017	
9.00 Uhr – 12.00 Uhr	Modul 6: Fundraising – Haltung & Handwerk, Ronald Menzel-Nazarov (Darmstadt)
10.30 Uhr	Kaffeepause
12.00 Uhr	Mittagsimbiss
13.00 Uhr – 14:30 Uhr	Modul 7: Kultur als Kommunikation. Geopoetische Ansätze des sozialen „Miteinander“, Dr. Tatjana Hofmann (Universität Zürich)
14.30 Uhr	Kaffeepause
14.45 Uhr	Abschlussdiskussion und Ausblick
	Individuelle Abreise

*Programm für die zweite Phase von Ukraine Calling:
Kyiv. Dialogförderung, 22. – 25. Juni 2017*

Donnerstag, 22.06.2017

- 11.15 Uhr Abflug Berlin Tegel
- 14:25 Uhr Landung Kyiv Borispol', Transfer ins Hotel
- 17:00 Uhr Abfahrt vom Hotel zum Dovzhenko Centre, Treffen in der Lobby
- 18:00 Uhr **Begrüßung** zur zweiten Phase von *Ukraine Calling*
- Filmvorführung:** *Atomopolis. Assembling Utopia*, im Anschluss Diskussion mit dem Regisseur **Stanislav Menzelevskyi**
Ort: National Oleksandr Dovzhenko Centre
- 20:00 Uhr Kleiner Empfang

Freitag, 23.06.2017

- 08.30 Uhr **Abfahrt vom Hotel**
- 09.30 – 11.00 Uhr **Modul 1:**
Politics of History: Holocaust, Holodomor and Soviet Heritage in Ukrainian Memory, **Anatoly Podolsky**, Leiter des Ukrainian Centre for Holocaust Studies, Kyiv
Ort: Izolyatsia
- 11.00 – 11.15 Uhr Kaffeepause
- 11.45 – 13.15 Uhr **Runder Tisch „Jugendarbeit und Soziales“**
Izolyatsia
Moderation: Jonas Eichhorn und Christoph Gilgen
Tetiana Bezruk, Researcher and Journalist, Congress of Ethnic Communities of UA
Andre Poddubny, Board of the Ukrainian Child Rights Network and member of the Social Council of the Ministry of Social Policy of Ukraine
Andrij Waskowycz, President, Caritas Ukraine
Yana Konotopenko, Secretary General, National Youth Council of Ukraine
- 11.45 – 18.00 Uhr Parallel:
Zeit für Individualgespräche
- Runder Tisch „Medien und Zivilgesellschaft“**
Izolyatsia
Moderation: Kristina König und Karolina Kurtieva
Viacheslav Holub, Expert in foreign relations Programmes at Razumkov Centre Education
Vitalii Atanasov, freelance journalist and filmmaker

Olena Shkarpova, VOX Ukraine, Editor of the
VoxCheck Project

Halyna Vasylenko, NGO activist, virtual guide
and the encyclopedic resource on Babyn Yar

Runder Tisch „Kultur und nonformale Bildung“

Izolyatsia

Moderation: Stefan Henkel und Maria Vogt

Vita Bazan, Garage Gang, Koordinatorin des
Programms "Kod Mista" (Code der Stadt)

Mykhailo Glubokyi, Projektmanager, Izolyatsia

Dr. Christian Hattendorff, Leiter des Referats
Kultur, Bildung und Minderheiten der Deut-
schen Botschaft

Anna Lenchovska, Bildungszentrum *Tolerspace*

Olesya Mygal, docudays.ua

Yevhen Nasadyuk, Regisseur, Schauspieler und
Co-founder des Kultur- und Kunst-Start-Ups
PicPic

Irina Prokofieva, EU-Östliche Partnerschaft Cre-
ativity Programme, Operations Manager

13.15 – 14.00 Uhr

Mittagessen

18:00 Uhr

Podiumsdiskussion:

*Kultur im Konflikt. Kulturschaffende als Akteure in der Konfliktbewälti-
gung?*

Grußworte:

Dr. Christian Hattendorff, Leiter des Referats für Kultur, Bildung und Min-
derheiten der Deutschen Botschaft in der Ukraine

Prof. Alexander Wöll, Präsident der Europa-Universität Viadrina, Frankfurt
(Oder)

Dr. Maja Sibylle Pflüger, Stellvertretende Bereichsleiterin im Themen-
bereich „Völkerverständigung Europa und seine Nachbarn“

Es diskutieren:

Beate Köhler, Institutsleiterin, Goethe-Institut Ukraine, Kyiv

Dr. Maja Sibylle Pflüger, Robert Bosch Stiftung, Stuttgart

Pavel Yurov, Theaterregisseur, Kyiv

Olga Zhuk, Creative Director, National Oleksandr Dovzhenko Centre, Kyiv

Moderation: Stefan Henkel, Projektleiter *Ukraine Calling*

Ort: Deutsche Botschaft mit anschließendem **Abendempfang** und Dialog
mit ukrainischen Projektpartnern

Samstag, 24.06.2017

08.30 Uhr	Abfahrt vom Hotel
9.30 – 11.00 Uhr	Modul 2: <i>Challenges and Chances of Non-formal Education in Ukraine</i> , Olga Diatel , Insha Osvita, Kyïv Ort: Izolyatsia
11.00 – 11.15 Uhr	Kaffeepause
11.15 – 12.45 Uhr	Modul 3: <i>Media Landscape in Ukraine</i> , Nataliya Gumenyuk , Direktorin von hroma- dske.ua, Kyïv Ort: Izolyatsia
12.45 – 13.30 Uhr	Gemeinsames Mittagessen
13.30 – 14.45 Uhr	Modul 4: <i>Visual Image and the Politics of Art in Post-Maidan Ukraine</i> , Vasyl Cherepanyn , Director of Visual Culture Research Center (VCRC), Kyïv Ort: Izolyatsia
14.45 – 15.00 Uhr	Kaffeepause
15.00 – 16.45 Uhr	Abschlussdiskussion und Ausblick , Reflexion zu den Projekten
16.45 – 18.15 Uhr	Stadterkundung: <i>What you wanted to know about Maidan, but were afraid to ask Ukrainians</i> , Vasyl Cherepanyn , Director of Visual Culture Re- search Center (VCRC), Kyïv
19.30 Uhr	Fahrt auf dem Dnipro mit gemeinsamen Abendessen

Sonntag, 25.06.2017

09.25 Uhr	Abflug Kyïv Borispil'
-----------	-----------------------

Ukraine Calling. Ukraine-Kompetenz im Dialog Programm

Berliner Gespräche. Berlin, 07.-09. Dezember 2017

Donnerstag, 07.12.2017

Individuelle Anreise nach Berlin

12.00 Uhr	Begrüßung in der Bosch Repräsentanz, gemeinsames Mittagessen Robert Bosch Stiftung, Repräsentanz Berlin, Französische Straße 32, 10117 Berlin (Raum 1.2)
13.30 - 16.00 Uhr	Modul 1: Projektwerkstatt – Fortschritte und Problemfelder in den Projekten • Werkstatt 1: „Jugendarbeit und Soziales“ Moderation: Corina Ostafi (1.3) • Werkstatt 2: „Medien und Zivilgesellschaft“ Moderation: Sergey Savchuk (1.4) • Werkstatt 3: „Kultur und nonformale Bildung“ Moderation: Nils-Eyk Zimmermann (1.5)
16:00 - 16.15 Uhr	Kaffeepause
16.15 – 17.15 Uhr	Modul 2: Förderung in der ukrainisch-deutschen Projektarbeit Mit Vertreter*innen deutscher Stiftungen und Förderern: Heinrich Böll Stiftung, Konrad-Adenauer-Stiftung, Auswärtiges Amt, MeetUp!, DPJW, Competendo (2.5-2.8) Format: Markt der Möglichkeiten
17.15 – 17.45 Uhr	Kaffeepause
18.15 – 20.00 Uhr	Öffentliche Podiumsdiskussion: <i>Memories of a Better Future? Analysing Post-Maidan Condition from Multiple Perspectives</i> Grußworte: Dr. Maja Sibylle Pflüger Deputy Head of Department, International Relations, Europe and its Neighbors, Robert Bosch Stiftung, Stuttgart Niels Helle-Meyer Chancellor, European University Viadrina, Frankfurt (Oder)

PechaKucha – Ukraine Calling-Projekte stellen sich vor:

Forest in Exchange

Sophia Wiemer, Apollo e.V.

Communicating the Conflict. A Graphic Novel about the Conflict in Donbas

Anne Reis, Libereco – Partnership for Human Rights e.V.

Erinnerungskultur in der Ukraine am Beispiel des Fußballs

Peter Dittmann, Gesellschaftsspiele e.V.

Website "Ukraine verstehen"

Dr. Eduard Klein, Zentrum Liberale Moderne (LibMod)

Es diskutieren:

Dr. Tatiana Zhurzhenko

Research Director, Ukraine in European Dialogue, Institute of Human Sciences, Vienna

Georg Genoux

Theater Director, Theatre of Displaced People, Hamburg

Angelina Kariakina

Editor-in-Chief, hromadske.ua, Kyiv

Dr. Jurij Aston

Deputy Head of the Ukraine Task Force, German Foreign Office,

Berlin

Moderation: Prof. Mykhailo Minakov (Frankfurt (Oder)/Kyiv)

20:00 Uhr

Abendempfang

Freitag, 08.12.2017

9.30 – 12.00 Uhr

Modul 3: Runde Tische „Kultur und Bildung“, „Medien und Zivilgesellschaft“, „Jugendarbeit und Soziales mit Vertreter*innen etablierter Ukraine-Projekte in Deutschland.“

Deutsch-ukrainische Zusammenarbeit auf nichtstaatlicher Ebene. Was sind Problemfelder? Wie kann Zusammenarbeit auf Augenhöhe gelingen? Wie sehen transnationale Kooperationen aus (Hospitationen, Austauschprogramme etc.)?

- **Runder Tisch „Jugendarbeit und Soziales“**
Evelyn Scheer (MeetUp!), Anna Łysiak (DPJW, Alumna UC), Oleksandra Bienert, Bohdan Androshchuk (ChildFund)
Moderation: Jonas Eichhorn (1.2)
- **Runder Tisch „Medien und Zivilgesellschaft“**
Dr. Iryna Solonenko (Europäischer Austausch), Barbara Oertel (Ressortleiterin Ausland taz), Prof. Mykhailo Minakov (EUV), Andrej Novak (Dekabristen e.V., Alumni UC), Kateryna

Stetsevych (bpb), Julia Portnowa, (Gesellschaft für bedrohte Völker, ActiveUkraine), Eva Famulla (ActiveUkraine)
Moderation: Oliver Müser (1.4)

- Runder Tisch „**Kultur und nonformale Bildung**“
Dmytro Goncharenko (Kurator Rhythm Section), Kateryna Rietz-Rakul (Kul'tura), Stefan Kägebein (Ost-Ausschuss der Deutschen Wirtschaft, Alumni UC), Niels-Eyk Zimmermann (competendo-Koordinator bei MitOst e.V.), Olga Kotska (MitOst)
Moderation: Anne Reis (1.5)

10:30 – 10.45 Uhr	Kaffeepause
12.15 – 13.30 Uhr	Mittagspause
13.30 – 15.00 Uhr	Modul 4: Wilfried Jilge (DGAP, Berlin): Zum aktuellen Stand der Reformen und der Wirtschaft in der Ukraine (1.2) Format: Workshop
15.00 – 15.15 Uhr	Kaffeepause
15.15 – 16.30 Uhr	Modul 5: UC goes digital. Vorstellung der iac-Plattform, Einführung in die neue UC-Website und Präsentation des Projektes ActiveUkraine (1.2)
16.30 – 17.30 Uhr	Modul 6: Überwindung von Traumata mit Hilfe von Kultur, Gespräch mit Georg Genoux, Regisseur von <i>Shkola Nomer 3</i> (1.2)
17.30 – 17.45 Uhr	Kaffeepause
17.45 Uhr	Filmvorführung: Theatre of Displaced People, Theaterfilm: <i>Mein Nikolajewka</i> in Anwesenheit des Regisseurs (1.2)
	Gemeinsames Abendessen im Amici, Jägerstraße 56, 10117 Berlin

Samstag, 09.12.2017

09.30 – 14.15 Uhr	Modul 7: Erfahrungsaustausch in der Projektarbeit mit Kateryna Stetsevych (1.1) Format: Open Space
10.45 – 11.00 Uhr	Kaffeepause
12.00 – 13.00 Uhr	Gemeinsames Mittagessen
14.15 – 14.30 Uhr	Kaffeepause
14.30 – 16.00 Uhr	Modul 8: Abschlussdiskussion. (1.1) Moderation: Maria Vogt und Karolina Kurtieva
16.30 Uhr	Individuelle Abreise